



ILLUMINATED BLUETOOTH SPEAKER

with BT, USB, microSD & LED

REF. TEEN-VIBE

Code: 17-2045PLS



USER MANUAL - p. 3

FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 4

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 5

NL - HANDLEIDING - p. 6

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES - p. 7

IT - MANUALE DI ISTRUZIONI - p. 8

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES - p. 9

RO - MANUAL DE INSTRUCTIUNI - p. 10

SLO - PRIROČNIK ZA UPORABO - str. 11

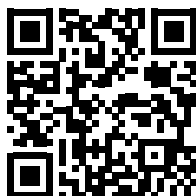
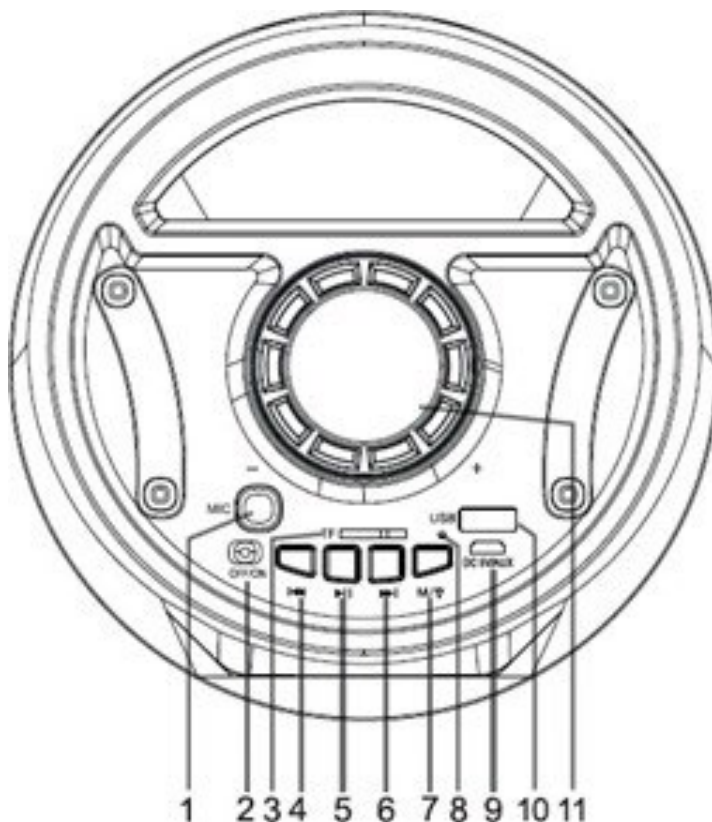
TOP PANEL CONTROLS / COMMANDES SUR LE DESSUS

BEDIENELEMENTE AUF DER OBERSEITE / BEDIENINGSELEMENTEN OP HET BOVENPANEEL

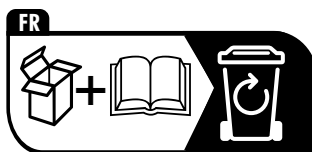
CONTROLES EN EL PANEL SUPERIOR/ COMANDI SUL PANNELLO SUPERIORE

CONTROLES NO PAINEL SUPERIOR/ COMENZI PE PANOUUL SUPERIOR

KONTROLE NA ZGORNJI PLOŠČI



View the product on our website



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Imported from China by **LOTRONIC S.A.** • Rue F. Englert • Bt2 • B-1480 Tubize



EXPLANATION OF SIGNS



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection ems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CHARGING THE BUILT-IN BATTERY'

Prior to using the speaker for the first time, fully charge the built-in battery via the supplied USB lead (type-C connector). The charging voltage and current are 5V 1A.

IMPORTANT NOTE FOR APPLIANCES CONTAINING LITHIUM-ION BATTERIES

1. **PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery**
2. **Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!**
3. **DON'T allow the battery to discharge completely**, otherwise it will lose 20% of its capacity or even be totally damaged! If the voltage becomes too low, the internal circuits are not powered anymore and it will become impossible to recharge the battery!
4. If you don't use the unit for a longer period of time, it is recommended to charge it at 40% of its capacity and check/charge it once per month.

The lifetime of the battery depends on the observance of these recommendations.

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.

TOP PANEL CONTROLS

1. Microphone input via 6.35mm jack
2. Power on/off switch
3. TF (micro SD) card
4. ⏮ (skip backwards) button
5. ▶ || (play/pause) button
6. ⏭ (skip forward) button
7. M button: long press for LED light control, short press for Mode selection
8. Red LED indicator
9. USB-C charging & AUX port
10. USB playing port
11. Volume control

BLUETOOTH CONNECTION

Turn the speaker on. Activate the Bluetooth function on your mobile phone, search for TEEN-VIBE and connect. When you switch on the speaker next time, it will automatically connect to the last paired Bluetooth device.

TWS PAIRING WITH ANOTHER TEEN-VIBE

Both speakers must be in BLUETOOTH mode. Turn on both speakers at the same time. Both speakers must have the same Bluetooth name. Double-click the PLAY/PAUSE button on one of the speakers. If you hear a tone, the speakers have connected successfully. Now, activate the Bluetooth search function on your smartphone and select TEEN-VIBE in the list of found devices. If the connection was successful, you will hear a tone.

FM RADIO

Press the **M** button until **FM** is displayed. Keep the **PLAY/PAUSE** button pressed for a few seconds to start auto search for radio stations. Press again to stop searching. Press the **NEXT** button to select the following station. Press the **M** button to leave FM mode.

SPECIFICATIONS

Output power.....	80W
Power supply.....	5V= 1A via USB-C
Battery.....	3.7V= 1200mAh
Bluetooth frequency band.....	2402-2480MHz
Max. RF output power.....	1.82dBm
FM frequency band.....	87.5 - 108MHz
Charging time.....	3h
Playing time.....	4-6h
Dimensions.....	160 x 160 x 385mm
Weight.....	1.2kg

MODE D'EMPLOI

EXPLICATION DES SYMBOLES

 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Utilisation uniquement à l'intérieur

Mise au Rebut correcte du Produit

 Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE INTÉGRÉE

Avant d'utiliser l'enceinte pour la première fois, chargez complètement la batterie intégrée via le câble USB fourni (connecteur de type C). La tension et le courant de charge sont de 5V 1A.

NOTE IMPORTANTE POUR DES PRODUITS CONTENANT DES BATTERIES LITHIUM-ION

1. **AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie.**
2. **Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.**
3. **NE JAMAIS laisser décharger complètement la batterie** sous peine de perdre 20 % de sa capacité, voir sa perte totale! Si la tension devient trop faible, le circuit interne n'est plus alimenté et il sera impossible de recharger la batterie !
4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est recommandé de charger la batterie à 40% et de la vérifier/charger une fois par mois.

La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.

**** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES ****

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

COMMANDES DU PANNEAU SUPÉRIEUR

1. Prise d'entrée pour microphone par jack 6.35mm
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Carte TF (micro SD)
4.  (saut en arrière)
5. Bouton  (lecture/pause)
6.  (saut vers l'avant)
7. Bouton M : pression longue pour le contrôle de l'éclairage LED, pression courte pour la sélection du mode.
8. Indicateur LED rouge
9. Port de charge & AUX USB-C
10. Port de lecture USB
11. Contrôle du volume

CONNEXION BLUETOOTH

Allumez le haut-parleur. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable, recherchez le TEEN-VIBE et connectez-vous. Lorsque vous allumerez l'enceinte la prochaine fois, elle se connectera automatiquement au dernier appareil Bluetooth apparié.

TWS JUMELAGE AVEC UN AUTRE TEEN-VIBE

Les deux enceintes doivent être en mode BLUETOOTH. Allumez les deux enceintes en même temps. Les deux enceintes doivent avoir le même nom Bluetooth. Double-cliquez sur le bouton PLAY/PAUSE de l'un des haut-parleurs. Activez maintenant la fonction de recherche Bluetooth sur votre smartphone et sélectionnez TEEN-VIBE dans la liste des appareils trouvés. Si la connexion a réussi, vous entendrez une tonalité.

RADIO FM

Appuyez sur la touche M jusqu'à ce que FM s'affiche. Maintenez la touche PLAY/PAUSE enfoncée pendant quelques secondes pour lancer la recherche automatique de stations de radio. Appuyez à nouveau sur cette touche pour arrêter la recherche. Appuyez sur la touche NEXT pour sélectionner la station suivante. Appuyez sur la touche M pour quitter le mode FM.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance	80W
Alimentation	5V= 1A via USB-C
Batterie	3.7V= 1200mAh
Fréquence Bluetooth	2402-2480MHz
Puissance RF max.	1.82dBm



Fréquence FM.....	87.5 – 108MHz
Temps de charge.....	3h
Autonomie	4-6h
Dimensions	160 x 160 x 385mm
Poids	1.2kg

BEDIENUNGSANLEITUNG

ZEICHENERKLÄRUNG

 Entspricht den Richtlinien der CE



Nur für Innengebrauch



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

AUFLADEN DES EINGEBAUTEN AKKUS

Laden Sie vor der ersten Verwendung des Geräts den eingebauten Akku über das mitgelieferte USB-Kabel (Typ-C-Anschluss) vollständig auf. Die Ladespannung und der Ladestrom betragen 5V 1A.

ACHTUNG! Für Geräte mit Lithium-Ion-Batterien

1. VOR der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie vollständig aufladen.
2. Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. Nicht warten bis die Batterie entladen ist!
3. NIEMALS die Batterie vollständig entladen. Dadurch verliert sie 20% ihrer Kapazität und kann sogar unwiderruflichen Schaden nehmen! Unter einem gewissen Spannungspegel werden die Schaltungen nicht mehr versorgt und die Batterie kann dann gar nicht mehr aufgeladen werden.
4. Bei längerem Nichtgebrauch sollte die Batterie auf 40% ihrer Kapazität aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden.

Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.

**** BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN ****

Wir übernehmen keine Haftung für Batterien, die durch die Nichtbeachtung dieser Grundregeln Schaden genommen haben.

BEDIENFELD AUF DER OBERSEITE

1. Mikrofoneingang über 6,35-mm-Klinke
2. Ein/Aus-Schalter
3. TF (micro SD)-Karte
4. ⏮ (Rückwärtssprungtaste)
5. ▶|| (Wiedergabe/Pause)-Taste
6. ⏭ (Vorwärtssprung) Taste
7. M-Taste: langes Drücken für LED-Lichtsteuerung, kurzes Drücken für Modusauswahl
8. Rote LED-Anzeige
9. USB-C-Lade- und AUX-Anschluss
10. USB-Wiedergabeanschluss
11. Lautstärkeregler

BLUETOOTH VERBINDUNG

Schalten Sie den Lautsprecher ein. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon, suchen Sie nach TEEN-VIBE und stellen Sie eine Verbindung her. Wenn Sie den Lautsprecher das nächste Mal einschalten, wird er automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät verbunden.

TWS VERBINDUNG MIT EINEM ANDEREN TEEN-VIBE

Beide Lautsprecher müssen sich im BLUETOOTH-Modus befinden. Schalten Sie beide Lautsprecher gleichzeitig ein. Beide Lautsprecher müssen denselben Bluetooth-Namen haben. Doppelklicken Sie auf die Taste PLAY/PAUSE an einem der Lautsprecher. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Suchfunktion auf Ihrem Smartphone und wählen Sie TEEN-VIBE in der Liste der gefundenen Geräte aus. Wenn die Verbindung erfolgreich war, hören Sie einen Ton.

FM-RADIO

Drücken Sie die Taste M, bis FM angezeigt wird. Halten Sie die Taste PLAY/PAUSE ein paar Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suche nach Radiosendern zu starten. Drücken Sie erneut, um die Suche zu beenden. Drücken Sie die Taste NEXT, um den nächsten Sender zu wählen. Drücken Sie die Taste M, um den FM-Modus zu verlassen..

TECHNISCHE DATEN

Ausgangsleistung	80W
Stromversorgung	5V= 1A über USB-C
Akku	3.7V= 1200mAh
Bluetooth-Frequenzband	2402-2480MHz
Max. RF-Ausgangsleistung	1,82dBm
FM-Frequenzband	87,5 - 108MHz
Aufladezeit	3h
Spieldauer	4-6h
Abmessungen	160 x 160 x 385mm
Gewicht	1.2kg

HANDLEIDING**VERKLARING VAN DE TEKENS**

 Voldoet aan de Europese CE richtlijnen

 Alléén voor gebruik binnenshuis

 **BELANGRIJKE OPMERKING:** Elektrische producten mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Lever ze a.u.b. in bij een gespecialiseerd inzamelpunt. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper over hoe de producten te recyclen.

DE INGEBOUWDE BATTERIJ OPLADEN'

Laad de ingebouwde batterij volledig op via de meegeleverde USB-kabel (type-C-connector) voordat u de luidspreker voor het eerst gebruikt. De laadspanning en -stroom zijn 5V 1A.

VOOR Apparaten die lithium-ion batterijen bevatten

1. **ALVORENS u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij geheel op.**
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. **Wacht niet tot het is ontladen!**
3. **NOOIT de batterij volledig ontladen!** Anders verliest het 20% van zijn capaciteit of is het zelfs volledig beschadigd! Als de spanning te laag wordt, worden de interne circuits niet meer gevoed en het is onmogelijk om de batterij opnieuw op te laden!
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, **LAAD DE BATTERIJ TOT 40% VAN HAAR CAPACITEIT OP** en controleer / laad ze eenmaal per maand.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.

**** BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE ****

Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels

CONTROLES OP HET BOVENPANEEL

1. Microfooningang via 6,35 mm aansluiting
2. Aan/uit-schakelaar
3. TF (micro SD) kaart
4.  (achteruitspoelen) knop
5.  (afspeel/pauzeer) knop
6.  (vooruitspoelen) knop
7. M-toets: lang indrukken voor LED-lichtregeling, kort indrukken voor modusselectie
8. Rode LED-indicator
9. USB-C opladen & AUX-poort
10. USB-afspeelpoort
11. Volumeregeling

BLUETOOTH VERBINDING

Zet de luidspreker aan. Activeer de Bluetooth-functie op je mobiele telefoon, zoek naar TEEN-VIBE en maak verbinding. Wanneer je de luidspreker de volgende keer inschakelt, wordt automatisch verbinding gemaakt met het laatst gekoppelde Bluetooth-apparaat.

TWS KOPPELEN MET EEN ANDERE TEEN-VIBE

Beide luidsprekers moeten in BLUETOOTH modus staan. Zet beide luidsprekers tegelijkertijd aan. Beide luidsprekers moeten dezelfde Bluetooth-naam hebben. Dubbelklik op de toets PLAY/PAUSE op één van de luidsprekers. Activeer nu de Bluetooth zoekfunctie op je smartphone en selecteer TEEN-VIBE in de lijst met gevonden apparaten. Als de verbinding gelukt is, hoor je een toon.



FM RADIO

Druk op de knop M tot FM wordt weergegeven. Houd de knop PLAY/PAUSE enkele seconden ingedrukt om het automatisch zoeken naar radiozenders te starten. Druk opnieuw om het zoeken te stoppen. Druk op de knop NEXT om de volgende zender te selecteren. Druk op de knop M om de FM-modus te verlaten..

SPECIFICATIES

Uitgangsvermogen	80W
Voeding	5V= 1A via USB-C
Batterij	3,7V= 1200mAh
Bluetooth-frequentieband	2402-2480MHz
Max. RF uitgangsvermogen.	1,82dBm
FM frequentieband	87.5 - 108MHz
Oplaadtijd	3 uur
Speeltijd	4-6 uur
Afmetingen	160 x 160 x 385mm
Gewicht	1.2kg

MANUAL DE USO

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS

Conforme con los requisitos de la norma CE

Este producto, es adecuado solo para uso en interiores

Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.

CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

Antes de utilizar el altavoz por primera vez, cargue completamente la batería integrada, mediante el cable USB incluido (conector de tipo C). La tensión y la corriente de carga, es de 5V 1A.

RECORDATORIO: PRODUCTOS QUE CONTIENEN BATERÍAS DE LITÍO-ION

1. **ANTES del primer uso, cargue COMPLETAMENTE la batería.**
2. Recargue regularmente la batería después de cada uso, **sin esperar a que estas se descargue**
3. **NUNCA permita que la batería se descargue por completo**, ya que perderá primeramente el 20% de su capacidad, para finalmente perder totalmente la capacidad de carga de la misma. Si la tensión es demasiado baja, el circuito no se podrá alimentar y será imposible recargar la batería.
4. Si usted no va a utilizar el equipo por un tiempo prolongado, se recomienda verificar y cargar la batería, al 40% aproximadamente, como mínimo una vez al mes.

La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.

**** LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA****

No aceptamos ninguna responsabilidad por baterías dañadas prematuramente debido al incumplimiento de estas reglas básicas.

CONTROLES DEL PANEL SUPERIOR

1. Entrada de micrófono mediante jack de 6,35 mm
2. Interruptor de encendido/apagado
3. Tarjeta TF (micro SD)
4. Botón ⏮ (saltar hacia atrás)
5. ▶ || (botón de reproducción/pausa)
6. ⏭ (saltar hacia adelante)
7. Botón M: pulsación larga para el control de la luz LED, pulsación corta para la selección de modo
8. Indicador LED rojo
9. Puerto USB-C de carga y AUX
10. Puerto USB de reproducción
11. Control de volumen

CONEXIÓN BLUETOOTH

Enciende el altavoz. Activa la función Bluetooth en tu teléfono móvil, busca TEEN-VIBE y conéctalo. La próxima vez que enciendas el altavoz, se conectará automáticamente al último dispositivo Bluetooth emparejado.

TWS EMPAREJAMIENTO CON OTRO TEEN-VIBE

Ambos altavoces deben estar en modo BLUETOOTH. Enciende ambos altavoces al mismo tiempo. Ambos altavoces deben tener el mismo nombre Bluetooth. Haz doble clic en el botón PLAY/PAUSE de uno de los altavoces. Si escucha un tono, los altavoces se han conectado correctamente. Ahora, active la función de búsqueda Bluetooth en su smartphone y seleccione TEEN-VIBE en la lista de dispositivos encontrados. Si la conexión se ha realizado correctamente, oírás un tono.

RADIO FM

Pulse el botón M hasta que aparezca FM. Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSE durante unos segundos para iniciar la búsqueda automática de emisoras de radio. Pulse de nuevo para detener la búsqueda. Pulse el botón NEXT para seleccionar la siguiente emisora. Pulse el botón M para salir del modo FM.

ESPECIFICACIONES

Potencia de salida	80 W
Alimentación	5V 1A vía USB-C
Banda de frecuencia Bluetooth	2402-2480MHz
Máx. Potencia de salida RF	1,82dBm
Banda de frecuencia	FM 87,5 - 108MHz
Tiempo de carga	3h
Tiempo de reproducción	4-6h
Dimensiones	160 x 160 x 385 mm
Peso	1,2 kg

MANUALE DI ISTRUZIONI

Spiegazione dei segni

 Conformità ai requisiti della norma CE

 Il prodotto è solo per uso interno

 Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Essi possono prendere questo prodotto per l'ambiente di sicurezza di riciclaggio.

RICARICA DELLA BATTERIA INTEGRATA

Prima di utilizzare l'altoparlante per la prima volta, caricare completamente la batteria integrata tramite il cavo USB in dotazione (connettore di tipo C). La tensione e la corrente di carica sono 5V 1A.

NOTA IMPORTANTE sulle batterie agli IONI DI LITIO

- PRIMA di utilizzare l'unità per la prima volta, caricare completamente la batteria**
- Caricare la batteria regolarmente dopo ogni utilizzo. **Non aspettare finché non viene scaricato!**
- NON lasciare che la batteria si scarichi completamente, altrimenti perderà il 20% della sua capacità o addirittura sarà totalmente danneggiata! Se la tensione diventa troppo bassa, i circuiti interni non vengono più alimentati e diventerà impossibile ricaricare la batteria!
- Se non si utilizza l'unità per un periodo di tempo più lungo, si consiglia di caricarla al 40% della sua capacità e di controllarla / caricarla una volta al mese.

**** LE BATTERIE NON SONO COPERTE DALLA GARANZIA ****

Non possiamo essere ritenuti responsabili per batterie danneggiate a seguito della mancata osservanza di queste regole di base.

CONTROLLI DEL PANNELLO SUPERIORE

- Ingresso microfono tramite jack da 6,35 mm
- Interruttore di accensione/spegnimento
- Scheda TF (micro SD)
- Pulsante ⏮ (salto all'indietro)
- Pulsante ▶⏮ (riproduzione/pausa)
- ⏭ (salto in avanti)
- Tasto M: pressione prolungata per il controllo della luce LED, pressione breve per la selezione della modalità
- Indicatore LED rosso
- Porta USB-C di ricarica e AUX



10. Porta de reprodução USB
11. Controle do volume

CONEXÃO BLUETOOTH

Acender o difusor. Ativar a função Bluetooth no telefone celular, procurar TEEN-VIBE e conectar. Na próxima ignição, o difusor se conectará automaticamente ao último dispositivo Bluetooth conectado.

ACOPPIAMENTO COM UM OUTRO TEEN-VIBE

Os dois difusores devem estar em modo BLUETOOTH. Acender os dois difusores simultaneamente. Os dois difusores devem ter o mesmo nome Bluetooth. Pressionar o botão PLAY/PAUSE de um dos difusores. Se você ouvir um sinal acústico, a conexão entre os difusores foi concluída. Neste ponto, ativar a função de pesquisa Bluetooth no smartphone e selecionar TEEN-VIBE na lista de dispositivos encontrados. Se a conexão foi concluída corretamente, você ouvirá um sinal acústico.

RADIO FM

Pressionar o botão M até visualizar FM. Manter pressionado o botão PLAY/PAUSE por alguns segundos para iniciar a pesquisa automática das estações de rádio. Pressionar novamente para interromper a pesquisa. Pressionar o botão NEXT para selecionar a estação seguinte. Pressionar o botão M para sair do modo FM.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potência de saída	80W
Alimentação	5V 1A via USB-C
Banda de frequência Bluetooth.....	2402-2480MHz
Maxima potência de saída RF.	1,82dBm
Banda de frequência FM	87,5 - 108MHz
Tempo de recarga	3h
Tempo de reprodução	4-6 horas
Dimensões	160 x 160 x 385 mm
Peso	1,2 kg

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Explicação dos sinais

Conformidade com os requisitos do padrão CE

Este produto é apenas para uso interno

Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem segura para o meio ambiente.

CARREGAR A BATERIA EMBUTIDA

Antes de utilizar a coluna pela primeira vez, carregar completamente a bateria integrada através do cabo USB fornecido (USB-C). A tensão e corrente de carregamento são de 5V 1A.

NOTA IMPORTANTE sobre BATERIAS LITHIUM-ION

1. **ANTES de usar o aparelho pela primeira vez, carregue a bateria por completo.**
2. Carregue a bateria regularmente após cada uso, **não deixe descarregar por completo!**
3. **NÃO** deixe a bateria descarregar completamente, caso contrário ela perderá 20% de sua capacidade ou será mesmo totalmente danificada! Se a tensão ficar muito baixa, os circuitos internos não serão mais alimentados e será impossível recarregar a bateria!
4. Se você não usar o aparelho por um longo período de tempo, é recomendável carregá-la a 40% de sua capacidade e verificar o seu estado / carregar uma vez por mês.

**** BATERIAS NÃO SÃO COBERTAS PELA GARANTIA ****

Não podemos ser responsabilizados por baterias danificadas além da não observância destas regras básicas.

CONTROLES DO PAINEL SUPERIOR

1. Entrada de microfone através de um conector de 6,35 mm
2. Interruptor de ligar/desligar
3. Cartão TF (micro SD)
4. Botão ⏮ (saltar para trás)
5. Botão ▶⏮ (reproduzir/pausa)
6. Botão ⏭ (saltar para a frente)

7. Botão M: pressão longa para controlo da luz LED, pressão curta para seleção do modo
8. Indicador LED vermelho
9. Carregamento USB-C e porta AUX
10. Porta de reprodução USB
11. Controlo do volume

LIGAÇÃO BLUETOOTH

Ligar o altifalante. Active a função Bluetooth no seu telemóvel, procure o TEEN-VIBE e ligue-se. Quando ligar o altifalante da próxima vez, ele ligar-se-á automaticamente ao último dispositivo Bluetooth emparelhado.

EMPARELHAMENTO DO TWS COM OUTRO TEEN-VIBE

Ambos os altifalantes devem estar no modo BLUETOOTH. Ligue os dois altifalantes ao mesmo tempo. Ambos os altifalantes têm de ter o mesmo nome Bluetooth. Faça duplo clique no botão PLAY/PAUSE num dos altifalantes. Agora, active a função de pesquisa Bluetooth no seu smartphone e seleccione TEEN-VIBE na lista de dispositivos encontrados. Se a ligação for bem sucedida, ouvirá um sinal sonoro.

RÁDIO FM

Prima o botão M até aparecer a indicação FM. Mantenha o botão PLAY/PAUSE premido durante alguns segundos para iniciar a pesquisa automática de estações de rádio. Prima novamente para parar a pesquisa. Prima o botão NEXT para seleccionar a estação seguinte. Prima o botão M para sair do modo FM.

ESPECIFICAÇÕES

Potência de saída	80W
Fonte de alimentação	5V 1A via USB-C
Banda de frequência Bluetooth	2402-2480MHz
Máx. Potência de saída RF	1,82dBm
Banda de frequência FM	87,5 - 108MHz
Tempo de carregamento	3h
Tempo de reprodução	4-6h
Dimensões	160 x 160 x 385mm
Peso	1,2 kg

MANUAL DE INSTRUCTIUNI

Explicarea semnelor

 În conformitate cu cerințele standardelor CE.

 Acest produs este doar pentru utilizare în interior.

 *Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice.*

ÎNCĂRCAREA BATERIEI ÎNCORPORATE

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, încărcați complet bateria încorporată prin cablul USB furnizat (conector de tip C). Tensiunea și curentul de încărcare sunt 5V 1A.

NOTĂ IMPORTANTĂ privind bateriile LITIU-ION

1. **Înainte** de a utiliza unitatea pentru prima dată, vă rugăm să încărcați complet bateria.
2. Încărcați bateria în mod regulat, după fiecare utilizare. Nu așteptați până când se descarcă complet!
3. **NU permiteți descărcarea completă a bateriei**, în caz contrar, aceasta va pierde 20% din capacitatea sa sau chiar va fi deteriorată total! Dacă tensiunea devine prea mică, circuitele interne nu mai sunt alimentate și va deveni imposibil să reîncărcați bateria!
4. Dacă nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă de timp, se recomandă să o încărcați la 40% din capacitatea sa și să o verificați/încărcați o dată pe lună.

****BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE ****

Nu ne asumăm responsabilitatea pentru bateriile deteriorate în urma nerespectării acestor reguli de bază.



COMENZI PANOUL SUPERIOR

1. Intrare microfon prin mufa de 6,35 mm
2. Comutator de pornire/oprire
3. Card TF (micro SD).
4. butonul ◀◀ (săriți înapoi).
5. ▶▶ (redare/pauză).
6. butonul ▶▶ (sări înainte).
7. Buton M: apăsare lungă pentru controlul luminii LED, apăsare scurtă pentru selectarea modului
8. Indicator LED roșu
9. Încărcare USB-C și port AUX
10. Port de redare USB
11. Controlul volumului

CONEXIUNE BLUETOOTH

Porniți difuzorul. Activați funcția Bluetooth pe telefonul dvs. mobil, căutați TEEN-VIBE și conectați-vă. Când porniți difuzorul data viitoare, acesta se va conecta automat la ultimul dispozitiv Bluetooth asociat.

ASOCIERE TWS CU UN ALAT TEEN-VIBE

Ambele difuzoare trebuie să fie în modul BLUETOOTH. Porniți ambele difuzoare în același timp. Ambele difuzoare trebuie să aibă același nume Bluetooth. Faceți dublu clic pe butonul PLAY/PAUSE de pe unul dintre difuzoare. Dacă auziți un ton, difuzoarele s-au conectat cu succes. Acum, activați funcția de căutare Bluetooth pe smartphone-ul dvs. și selectați TEEN-VIBE din lista de dispozitive găsite. Dacă conexiunea a avut succes, veți auzi un ton.

RADIO FM

Apăsați butonul M până când este afișat FM. Țineți apăsat butonul PLAY/PAUSE timp de câteva secunde pentru a începe căutarea automată a posturilor de radio. Apăsați din nou pentru a opri căutarea. Apăsați butonul NEXT pentru a selecta următorul post. Apăsați butonul M pentru a părăsi modul FM.

SPECIFICAȚII

Putere de ieșire	80W
Alimentare	5V 1A prin USB-C
Banda de fr	ecventa Bluetooth 2402-2480MHz
Max. Putere de ieșire RF.	1,82 dBm
Banda de frecvență	FM 87,5 – 108MHz
Timp de încărcare	3h
Timp de joc	4-6h
Dimensiuni	160 x 160 x 385 mm
Greutate	1,2 kg

NAVODILA

POJASNILO ZNAKOV

CE V skladu z zahtevami CE standarda

Izdelek je samo za notranjo uporabo

Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med druge gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo okolju ali zdravju ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, jih odgovorno reciklirajte, da spodbujate trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Ta izdelek lahko odnesete v okolju varno recikliranje.

POLNJENJE VGRAJENE BATERIJE

Pred prvo uporabo zvočnika do konca napolnite vgrajeno baterijo prek priloženega USB kabla (prikluček tipa C). Polnilna napetost in tok sta 5V 1A.

POMEMBNO O LITIJ-IONSKIH BATERIJAH

1. **PRED prvo uporabo enote**, popolnoma napolnite baterijo
2. Po vsaki uporabi redno polnite baterijo. **Ne čakajte, da se izprazni!**
3. **NE dovolite, da se baterija popolnoma izprazni**, saj bo v nasprotnem primeru izgubila 20% svoje zmogljivosti ali pa bo celo popolnoma poškodovana! Če napetost postane prenizka, se notranji tokokrogi ne napajajo več in polnjenje baterije ne bomogoče!
4. Če enote ne uporabljate dlje časa, je priporočljivo, da jo napolnite s 40% zmogljivosti in jo preverite / napolnite enkrat na mesec.

**** BATERIJE NISO ZAJETE V GARANCIJI ****

Zaradi neupoštevanja teh osnovnih pravil ne moremo biti odgovorni za poškodovane baterije.

KONTROLE NA ZGORNJI PLOŠČI

1. Vhod za mikrofonski prek 6,35 mm priključka
2. Stikalo za vklop/izklop
3. Kartica TF (micro SD).
4. ⏮ (skok nazaj).
5. ▶ || (predvajanje/pavza).
6. ⏭ (skok naprej).
7. Gumb M: dolg pritisk za nadzor LED luči, kratek pritisk za izbiro načina
8. Rdeči LED indikator
9. USB-C polnjenje in vrata AUX
10. Vrata za predvajanje USB
11. Nadzor glasnosti

POVEZAVA BLUETOOTH

Vklopite zvočnik. Aktivirajte funkcijo Bluetooth na svojem mobilnem telefonu, poiščite TEEN-VIBE in se povežite. Ko naslednjič vklopite zvočnik, se samodejno poveže z zadnjo seznanjeno napravo Bluetooth.

TWS ZDRUŽEVANJE Z DRUGIM TEEN-VIBE

Oba zvočnika morata biti v načinu BLUETOOTH. Vklopite oba zvočnika hkrati. Oba zvočnika morata imeti isto ime Bluetooth. Dvokliknite gumb PREDVAJAJ/PAVZA na enem od zvočnikov. Če slišite ton, sta se zvočnika uspešno povezala. Sedaj aktivirajte funkcijo iskanja Bluetooth na vašem pametnem telefonu in na seznamu najdenih naprav izberite TEEN-VIBE. Če je bila povezava uspešna, boste zaslišali ton.

FM RADIO

Pritisnite gumb M, dokler se ne prikaže FM. Nekaj sekund držite gumb PREDVAJAJ/PAVZA, da začnete samodejno iskanje radijskih postaj. Ponovno pritisnite, da končate iskanje. Pritisnite gumb NEXT, da izberete naslednjo postajo. Pritisnite gumb M, da zapustite način FM.

SPECIFIKACIJE

Izhodna moč	80W
Napajanje	5V 1A preko USB-C
Frekvenčni pas Bluetooth	2402-2480MHz
maks. RF izhodna moč	1,82 dBm
FM frekvenčni pas	87,5 - 108MHz
Čas polnjenja	3h
Čas predvajanja	4-6h
Dimenzije	160 x 160 x 385 mm
Teža	1,2 kg